

El *Centro Hispano-Noruego*, fundado en 1932 por el Profesor Magnus Grønbold, miembro de la Academia Española, es una asociación cultural, apolítica y aconfesional, cuyo objetivo es de reforzar y fomentar la relación cultural entre Noruega y España y todos los países hispanohablantes, y ahondar la comprensión e interés recíprocos en todos los terrenos.

CENTRO HISPANO-NORUEGO

Informe de actividades 2014-2015

1. ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA - 30 de abril de 2014.

El miércoles 30 de Abril 2014, a las 18 horas, celebramos *La Asamblea General Ordinaria* del CHN en los locales del Majorstuen Seniorsenter. Después del Informe de 2013-2014, presentado por la presidenta Bente Østerud, se examinó el balance del año 2013, la primera parte del año preparado por el anterior tesorero, Bjørn Wiel, y la segunda parte por la Presidenta, que completó los comentarios. La propuesta de la Comisión de Nombres fue presentada por el Sr. Bjørn Wiel.

Como asociación cultural seguimos tratando de ofrecer un programa lo más variado posible, procurando al mismo tiempo dar el merecido espacio a los nuevos embajadores y embajadoras, de acuerdo con nuestros estatutos de cooperación con las embajadas de habla hispana acreditadas en Noruega. Extendemos nuestra cooperación cultural a grupos latinoamericanos hispanohablantes, como autores, músicos y artistas, y siempre aspiramos a ofrecer una imagen seria, estable, creativa y disciplinada, enfocando aspectos de la cultura, no necesariamente conocidos por el público de Noruega.

2. CHILE EN EL SIGLO XXI; Un esbozo sobre la estrategia de desarrollo de Chile en un mundo globalizando. Futuros desafíos.

- 25 de septiembre de 2014.

El ciclo de conferencias de otoño fue inaugurado por el nuevo Embajador de la República de Chile ante el Reino de Noruega, **Exmo. D. José Miguel Cruz**, coincidiendo con la celebración festiva chilena, para **honorar su Día de la Independencia, 18 de Septiembre (1810)**, y las ya largas y óptimas relaciones existentes entre Chile y Noruega en el ámbito de cooperación bilateral.

El Embajador José Miguel Cruz tiene en su haber una alta competencia en el tema citado, y larga carrera diplomática en el exterior, habiendo participado en importantes misiones internacionales: las Naciones Unidas, la UNICEF, el UNDP, OAS, ACDI, APEC y FTA.

Chile es un país que ha jugado un papel importante en el ámbito del desarrollo nacional e internacional y lógicamente a nivel latinoamericano. Hoy representa una fuerza tecnológica, al mismo tiempo que sociocultural-política, que balancea eficazmente en su comunicación con todos los actores de la escena mundial. La conferencia que nos ofreció, fue una perspectiva muy realista de todos los desafíos que tienen Chile, como tienen otros países de la región, localmente y a nivel global, señalando interesantes y creativas soluciones para resolverlos.

3. MÉXICO 2014, año de Octavio Paz: La riqueza histórica de México, actualidad y proyección hacia el futuro. – 30 de octubre de 2014.

De antemano tuvimos noticia de que el Ministerio de Relaciones Exteriores de México había dispuesto abrir nuevamente su Embajada en Oslo, y con ello se reanuda la positiva cooperación del pasado. Representó un placer invitar al nuevo **Embajador de la República de México ante Noruega, Exmo. D. Luis Javier Campuzano Piña**, al que damos a él y a su Señora la más cordial Bienvenida a Noruega, junto a todos los representantes de la nueva Embajada. El tema elegido por el Embajador fue una semblanza del **Poeta, escritor, ensayista, diplomático y Premio Nobel de Literatura, Octavio Paz**, en el marco del centenario de su nacimiento, presentado en la forma vital y teatral de la **TERTULIA**.

Al finalizar la Tertulia, tuvimos la magnífica actuación de **la Cantante Carmen Vad** con canciones de MARIACHI, seguido por la excelente presentación de baile folclórico mexicano, a cargo de las **bailarinas, Bellali Austria & Karina Alvarado**; todas ellas originarias de México.

Durante la velada se pasó un video sobre los importantes palacios mayas en la península de Yucatán (como Uxmal, Palenque y 'Titchenitcha'). En suma, una noche mexicana para recordar.

4. EL EXILIO ESPAÑOL EN AMÉRICA LATINA; con especial referencia a México; - 27 de noviembre de 2014.

Para la última conferencia de otoño, pudimos invitar a una velada prenavideña, en la cual tuvimos el honor de recibir, por tercera vez en el *Centro Hispano-Noruego*, a nuestro muy apreciado Embajador de España, **Exmo. D. Antonio López Martínez**.

Los historiadores estiman que México acogió entre 20,000 y 25,000 refugiados republicanos españoles entre 1939 y 1942, gran parte durante el gobierno del presidente Lázaro Cárdenas del Río. De estos refugiados se estima que la "inmigración intelectual" se conformaba de aproximadamente un 25% del total. Se destaca también que en mayor número llegaron además "competentes obreros y campesinos", así como militares, marinos y pilotos, hombres de Estado, economistas y hombres de empresa, todos ellos vinculados al Gobierno republicano derrotado por Franco en la guerra.

Ayudado por sus vivencias personales durante aquella trágica época del siglo XX, **y el papel que desempeñó el Presidente de México, Lázaro Cárdenas**, el Embajador Lopez Martínez se refirió en su intervención, de manera especial, al componente humano del tema. El tema de esta conferencia posee un valor significativo y educativo para toda la gente joven, tanto en Europa como en América Latina, para estar en capacidad de comprender y tener relevantes perspectivas sobre esta parte de la historia.

Una vez más tuvimos la visita de nuestra apreciada bailarina, **Bellali Austria**, que en esta ocasión nos deleitó con baile flamenco, presentando su linda coreografía de la 'farruca'.

5. ANIVERSARIO DE LA ABOLICIÓN DEL EJÉRCITO EN COSTA RICA: Derechos Humanos, Desarrollo Social y Responsabilidad Ambiental; - 29 de enero de 2015.

Dando la Bienvenida al Nuevo Año, iniciamos la temporada de primavera haciendo honor al pequeño gran país, que es Costa Rica, mediante la presencia del gran amigo de Noruega, **el Embajador de la República de Costa Rica ante Noruega, Exmo. D. Manuel Antonio Barrantes Rodríguez**.

Según su actual Presidente, los costarricenses han cosechado los beneficios de una decisión que marcó su desarrollo como nación: Costa Rica abolió el ejército hace 66 años. La fuerza de la razón ha prevalecido a lo largo de la historia costarricense, junto con los principios de libertad y democracia. La abolición del ejército fue uno de los pasos excepcionales en la dirección de convertir a Costa Rica en una sociedad más justa y más culta, capaz de responder a las necesidades más apremiantes de su población, centrada en el desarrollo humano, y no en el fortalecimiento de su capacidad militar. La abolición del ejército en Costa Rica es parte de una profunda cultura enraizada en las mejores tradiciones de país pacífico y desarmado, que se remonta a 1877 cuando abolió la pena de muerte, y que continúa impulsando nuevos avances que garanticen la convivencia pacífica entre las naciones.

El *Centro Hispano-Noruego* agradece al Embajador Barrantes y a su esposa Kattia su enorme generosidad en apoyar nuestras actividades en general, aportando a nuestras conferencias impresionantes libros sobre los parques nacionales de Costa Rica, que reflejan su aportación mundial en este terreno.

6. VELADA TEATRAL URUGUAYA en cooperación con A.U.N.: *Obra de Teatro 'EL VUELO'* - 13 de marzo de 2015.

La Asociación Uruguay-Noruega se puso en contacto con el CHN durante el otoño-2014, a petición de la **Embajada de Uruguay en Estocolmo**, para saber si teníamos interés de llevar a cabo un proyecto teatral, en cooperación con A.U.N. Este proyecto teatral se llevó en combinación con una gira por Escandinavia, ofreciendo el mismo espectáculo en Suecia, Dinamarca y Noruega. El CHN, en cooperación con A.U.N. invitaron posteriormente a una Velada Teatral Uruguaya de carácter íntima y participativa, con el internacionalmente premiado **Dramaturgo, Actor & Maestro uruguayo, IVAN SOLARICH, actuando en su Obra de Teatro Unipersonal 'EL VUELO'**, en su gira por Dinamarca, Noruega y Suecia. El Proyecto fue patrocinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores de Uruguay, Dirección de Asuntos Culturales, y la Embajada de Uruguay en Estocolmo.

El Maestro SOLARICH nos dió un espectáculo innovativo, superhonesto, dinámico, emocional, creativo & filosófico, reflexivo entre realidad & ficción, reflexionando sobre la eternidad y los tiempos, el tiempo y mi tiempo. Claramente apreciado por el elevado número de público, entre ellos amigos uruguayos y latinoamericanos. El *Centro Hispano-Noruego* agradece esta magnífica iniciativa, a todos y a cada uno de los asistentes, y a las organizaciones de co-operación.

7. GABRIEL GARCÍA MÁRQUEZ: Su obra y su tiempo;

- 26 de marzo de 2015.

La conferencia, que tuvo lugar el 26 de marzo en el *Centro Hispano-Noruego*, fue impartida por Embajador, Exmo. D. Álvaro Sandoval Bernal, representante de la **República de Colombia en Noruega**. Tuvo lugar en el marco de los actos de conmemoración del primer aniversario del nacimiento del insigne escritor colombiano y Premio Nobel de Literatura, Gabriel García Márquez. El Embajador Sandoval Bernal situó en su contexto histórico el devenir y la creación literaria de su ilustre compatriota, que, según palabras del Presidente de Colombia, Juan Manuel Santos, **"fué el colombiano que, en toda la historia de nuestro país, más lejos y más alto ha llevado el nombre de la patria"**.

El evento, confirmado ya durante el otoño de 2014, fue también una buena ocasión para dar la BIENVENIDA A NORUEGA al Embajador Sandoval Bernal & Señora Angela de Sandoval, deseándoles mucho éxito con su misión en Noruega. La conferencia, a la que concurrieron miembros del Cuerpo Diplomático acreditado en Noruega, académicos, un amplio número de oyentes colombianos, público latinoamericano y noruego, recibió los más elogiosos comentarios. Constituyó una gran oportunidad para la presentación de videos promocionales de Colombia, como son la gastronomía nacional y la danza folclórica. La conferencia puede ser vista mediante un enlace, poniéndose en contacto con la Embajada de Colombia o con la Presidenta del CHN, y la grabación fue cortesía del señor Enrique Salinas.

La Embajada de la República de Colombia ante el Reino de Noruega y el *Centro Hispano-Noruego* agradecen la participación de cada uno de los participantes en esta interesante conferencia.

Habida cuenta que Colombia es una nación bien conocida por su biodiversidad, sus destacados literatos, la música, el arte pictórico y su precioso folklore, recibimos a continuación una actuación a cargo de los **Alumnos de la Escuela de danza colombiana de la Profesora, Mery Palacio Luz, que nos deleitó con folklore colombiano**. Al finalizar el evento, los participantes pudieron disfrutar de un excepcional plato típico colombiano que combinaba ingredientes de distintas regiones del país.

8. ESTADO DE LA LENGUA ESPAÑOLA EN HISPANOAMÉRICA

Según los expertos y según los parlantes; - 17 de abril de 2015.

Para celebrar la última conferencia regular de la Primavera, habíamos invitado a nuestro muy apreciado **Consejero para América Latina** en el *Centro Hispano-Noruego*, el Profesor Miguel Ángel Quesada Pacheco, Doctor en lingüística y catedrático universitario, Universidad de Bergen, para darnos este discurso altamente actual y de relevante importancia para los estudiantes de lengua castellana y estudios latinoamericanos, y para todos los interesados en este mundo de la cultura. Pacheco ha sido el principal responsable del proyecto de investigación "Actitudes Lingüísticas e identidad en América y España" (2008-2012, patrocinado por la Universidad de Bergen y el Consejo Noruego de Investigaciones).

Hemos aprovechado esta ocasión para mostrar nuestro respeto y extender nuestras FELICITACIONES a nuestro Consejero, **Dr. Miguel Angel Quesada Pacheco**, para haberle sido otorgado el prestigioso **Premio Nacional de Cultura "Magón" 2014 de Costa Rica**.

Es un reconocimiento muy importante para personalidades de alto nivel intelectual en el ambiente de las letras, la cultura y el arte costarricense, según comentario expresado por el **Embajador de la República de Costa Rica en Noruega, Exmo. D. Manuel Antonio Barrantes Rodríguez**, que nos hizo el honor de estar presente y introducir el Premio Magon de Costa Rica.

El Premio otorgado al Dr. Quesada Pacheco representa también un galardón para todo el mundo universitario y lingüístico de Noruega.

OTRAS NOTICIAS

Distribución:

Los socios que no tienen correo electrónico, seguirán recibiendo la información regular por correo postal. El Pliego de Información y otros datos son distribuidos por correo electrónico. Se ruega a los nuevos socios que tienen correo electrónico, se lo comuniquen a la Dirección a la mayor brevedad posible.

Nuestro **Programa de Conferencias** va a ser distribuido por medio del servicio de Correos a los socios sin Correo Electrónico, y mediante C.E. a los demás socios. Este documento se podrá ver en la página web. Las Invitaciones para acontecimientos culturales y fiestas de las Embajadas y otros círculos de cooperación, y el Pliego de Información, serán distribuidos por C.E.

Contactos con la Prensa, los Medios & la Escuela Superior de Østfold (Fremmedspråkuniversitetet):

Nuestras conferencias han sido anunciadas en Aftenposten/Oslo Puls, Radio Latinamerika, y en la Escuela Superior de Østfold, Halden.

Reuniones de la Junta Directiva y del Comité de Fiesta:

Se han mantenido dos encuentros; uno para preparar el programa del Otoño, y el segundo para preparar el programa de la Primavera.

Los Círculos de co-operación del Centro Hispano-Noruego:

- **La Embajada de España**
- **La Embajada de Argentina**
- **La Embajada de Chile**
- **La Embajada de Colombia**
- **La Embajada de Costa Rica**
- **La Embajada de Cuba**
- **La Embajada de Guatemala**
- **La Embajada de México**
- **La Embajada de la República Bolivariana de Venezuela**
- **La Cámara de Comercio Español-Noruega**

y para la celebración de las Fiestas Patrias, conciertos y otros eventos culturales:

Las Asociaciones:

- **La Sociedad Noruego-Argentina**
- **Círculos Bolivarianos**
- **La Federación Chilena y Ayekantun**
- **AMENO de los Mexicanos**
- **GALA de los Peruanos & Sikuris**
- **La A.U.N. & el FORO de Uruguay**

La Dirección del CHN agradece a todas las personas que han contribuido en la elaboración del programa, así como en la labor de las reuniones, a los magníficos artistas que nos han prestado su ayuda, y, finalmente, a todos aquellos que de algún modo han contribuido a estrechar los lazos entre Noruega y todos los países hispanohablantes.

Oslo, 30 de Abril de 2015

Centro Hispano-Noruego
Bente Østerud, Presidenta (Sign.)
La Junta Directiva